

# GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL II.

Nr. 185.

Brașov, Luni, Marți 23 August (4 Septembrie)

1888.

"Gazeta" iese în fiecare zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 franci, pe trei luni  
10 franci.  
Se primumeră la toate ofi-  
ciile postale din țară și în  
afară și la dd. colectorilor.  
Abonamentul pentru Brașov:  
la administrațiune, piața mare  
Nr. 22, etajul I: pe un an  
10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei  
luni 2 fl. 50 cr. Cu dusul în  
casă: Pe un an 12 fl., pe  
șase luni 6 fl., pe trei luni 3 fl.  
Un exemplar 5 cr. v. a. sau  
15 bani.  
Atât abonamentele cât și  
inserțiunile sunt a se plăti  
înainte.

Brașov, 22 August st. v. 1888.

Am semnalat la timpul său via agitatie din sinul Cehilor în contra politicii „moderate și precaute” ce a purtat-o partida lui Rieger dela 1879 încoco, de când a venit la cârmă cabinetul Taffe și de când Cehii au intrat în activitate pe teremul parlamentar.

Nemulțămirea poporului cehic cu rezultatele dobândite până acum crește pe di ce merge. Ea s'a manifestat puternic în zilele aceste cu ocaziunea alegerei suplimentare pentru parlamentul central, s'evârșită în lungbunzan în Boemia.

Cu toate opintirile lui Rieger și a partizanilor săi, a fost ales în numitul cercu candidatului Cehilor tineri, cari stau în fruntea agitațiilor contra guvernului și a politicii urmărită de „Cesky-Club”.

Partida Cehilor tineri a desfășurat în această luptă electorală stégul dreptului public boem și a cunoscutei declarațiuni cehice.

La această alegere, scrie „Narodni Listy”, nu s'a tractat de persoane, ci poporul cehic și-a dat sentința asupra politicii Cehilor bătrâni condamându-o în modul cel mai aspru.

Victoria electorală din lungbunzlau a încurajat așa de mult fracțiunea Cehilor tineri, încât aceștia apelază acum la popor, ca să înainteze pe această cale „spre a-și premeni politica”, și exprimă speranța, că cu timpul le va succede a câștiga majoritatea în parlament, reconstruind astfel clubul cehic, în favoarea drepturilor politice și naționale și în favoarea bunăstării poporului lor.

Este cutezată speranța partidei

lui Gregor, pentru că deocamdată ea dispune dinpreună cu noul mandat câștigat, numai de opt mandate în parlament. Dér dispozițiunea momentană în sinul poporului cehic pare a o justifica, căci totu mai mulți aderenți câștigă între Cehi politica decisă și energică națională, ce le-o recomandă Cehii tineri.

Fără îndoială că numai temerea de a nu-și pierde încetul cu încetul influența în popor, a îndemnat pe conducătorul clubului cehic, Dr. Rieger, de a convoca pe ziua de 16 Septembrie a. c. o conferență a partidei sale.

Clubul cehic se află în adevăr într'o mare strimțore, pentru că politica de moderațiune a Cehilor bătrâni, nu este apretiată destul de guvern și acesta prin șovăirile sale îngreuează numai pozițiunea lor față cu dorințele și aspirațiunile poporului boem.

Ordonanțele ministrului de instrucțiune în contra școlilor secundare cehice au dat primul impuls agitațiunii de față și bine dice „Vaterland” că, deși guvernul caută acum a retrage séu a slăbi aceste ordonanțe, este prea târziu, căci au început deja a străbate în masele poporului ideile și principiile profesate de partida radicală națională.

Credem a nu ne înșela decât susținem, că situațiunea delicată, în care se află Cesky-Club, a dat naștere și demonstrațiunii ce au făcut-o Cehii la Pisek cu ocaziunea primirei Maiestății Sale, care a venit acolo ca să asiste la manevrele militare.

Primirea a fost entusiastă, dér Cehii s'au ferit în mod bător la ochi de a vorbi cu monarhul în altă limbă decât cea cehică, deși Maiestatea Sa le-a adresat unora întrebări și în limba ger-

mană. Aceștia însă mai bine au preferit a tăce și a nu răspunde nimic, decât a se folosi de limba germană.

Ce ar fi dîș și cum ar fi strigat foile Cehilor tineri, decât vr'unul din ceata lui Rieger s'ar fi cutezat a vorbi cu Regele Boemiei în limba germană?

## Exercițiile escadrei franceze.

La exercițiile corăbiilor cuirassate „Divastation” și „Terrible” din Hyères au luat parte Floquet și ministrul de marină Krantz. După ce a vizitat orașul Hyères ministrul Krantz a declarat, că exercițiile, la care au luat și el parte, nu au nici decum caracter rășboinic. E vorba numai să ne convingem, decât într'un moment dat, putem fi pregătiți pe deplin pentru o acțiune. Experimentările au reușit cu desevășire. Franca nu dorește rășboiul, dér decât totuși i s'ar declara rășboiul, ea nu o va suferi umilirea, nu se va retrage, pentru că ori și care cetățen și-ar face datoria.

După Krantz luă cuvântul ministrul președinte Floquet. El mulțami primarului orașului pentru buna primire și declară că: a venit să feliciteze marina.

Tocmai așa de puțin se tem și ea de inimiții oșterei, decât oșistă, precum se teme și marina. Dér republica nu să teme nici de inimiții ei interni. Nu se teme nici de reacțiune, nici de încercările usurpatorilor, nu se teme în fine nici de dispozițiunii estraordinare. Republica va merge mereu înainte pe calea sa, și va lăsa în drépta și în sténga pre aceia cari stăruiesc a restaura monarhismul și cari se luptă așa de mult pentru dictatură.

## SCRILE PILEI.

Adunarea generală a Societății pentru fondul de teatru român s'a amânât

pe 29 și 30 Septembrie. Cu ocaziunea ultimei ședințe a comitetului Societății s'a constatat, că fondul Societății dela cea din urmă adunare generală s'a sporit cu 3348 fl. 12 cr. și că fondul întreg acuma se urcă la 48,048 fl. 56 cr. Această sumă se împarte astfel: în obligațiunii de stat 21,325 fl. 66 cr., în acții de ale „Albinei” 7800 fl., în acții de ale „Transilvaniei” 900 fl., deposite la „Albina” 17,776 fl. 2 cr., în obligațiunii private 100 fl., în bani gata 146 fl. 88 cr. Comitetul speră, că adunarea generală își va da învoirea ca să se publice în diarele românesce listele restanțierilor, cari au subscris, mai cu sémă în primi ani ai înființării Societății, fără însă ca să plătescă.

Reposatul Simion Popovici, fost notar în comitatul Huniădorei, a testat pentru „Asociațiunea Transilvană” suma de 500 fl.

Aflăm că mâne, Marți, sosesc la Brașov comitele supremi conte A. Bethlen pentru a sfârși împreună cu delegatul român d-lu general Pencovic lucrările de delimitare ale frontierei.

Din Caransebeș se scrie foilor unguresci, că procesul de calumniare intentat de farmacistul Müller contra d-lui medic Dr. Leo Mureșianu s'a terminat. Anume acest din urmă făcuse arătare, că din farmacia lui Müller s'a vândut în loc de chinină un surogat cu mult mai ieftin, ceea ce în Caransebeș s'a și constatat pe deplin. Inse cum s'a întemplat, cum nu, destul că la analisarea făcută în Pesta s'a găsit că surogatul era adevărată chinină. Pe baza asta farmacistul făcui proces de calumniare d-lui Mureșianu, care la tribunalul reg. de acolo și fu condamnat. Apelând d-lu medic la tabla reg., această îl achită. Acum apelă farmacistul la înalta Curia. Inse și acesta achită pe d-lu Mureșianu, adecă enunці

## FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

### Poesii populare,

culese de Iuliu Moldovanu.

Măi badiță, de mândruț  
Ți-ai pus în căciulă struț;  
Poți-ți pune ađi și mâne  
Că mie nu m-i de tine,  
Num'o țiră m-i cam jale  
C'ai sciută vorbele mele  
Și de bune și de rele;  
Num'o țiră m-i cam greu  
C'ai sciută năravul meu.

Dusu-s'a badița dusă  
Pe valea Bistriții 'n sus,  
Nu s'a dusă ca să nu vie  
Ci s'a dusă să 'nvețe-a scrie.  
Badița dec'a 'nturna  
Elu pe mine m'a lua;  
Badea de nu m'a lua  
Eu tare l'oiu blăstema:  
M'oiu duce din sus de moră  
Și-oiu strînge nășip în polă  
Și-oiu da la badea să moră,  
Ori să moră, ori să pieie,  
Ori să viă să m'ieie.

Măgheranu bociulos  
Drăguțu m-i mănios,  
Măgheranu cu bociuliă  
Nu m' pasă de-alui mănă.  
M'oiu gata ca-o păuniță

Și voui eși la uliță,  
Oiu pași din pași răruț  
Și m'oiu prinde altă drăguț:  
Măi mândru și mai frumos,  
Nu ca elu un somnuros;  
Măi mândru, mai sprincenat,  
Nu ca elu un blăstemat.

Bine-i maică unora,  
Déră nu tuturora;  
Bine m-i măicuță bine,  
Dér totu nu m-i ca la tine.

Dómne réu işu supérată  
Pentru omu, diile l'u bată,  
Supérată-să pentru doi  
De i-ar bate p'améndoi.

Drăguțulu meu cel d'ântăie  
Nici la mórte să nu m' vie,  
Nici în grópă nu să uite,  
Nici crucea nu m-i o sérute.

Frunză verde ca n'alba  
Până eram la maica  
Nici țese-am, nici puneam pânză,  
Numai șueram în frunză;  
Dér de când sunt la străini  
Așternutul m-i de spină;  
Lucrul din mánur nu m' pică  
Nici nu s'ă bună de nimică.

Câte mândre-am avut eu  
M'arú puté pune biréu,

Câte am avut în sat  
M'arú puté pune jurat.

Ce folos de tine fată,  
Că mă-ta frumos te gată:  
Inpenată cu simine  
Merg la jocu, nu te ia nime,  
Er pe mine nu m' gată  
Și la jocu d'abia m'ășteptă.

De n'arú fi bolte și șetre  
Ce-arú face bietele fete?  
De n'arú fi bolte în lume  
Fetele-arú fi de minune,  
De n'ar fi bolta în țeră  
Fetele-arú fi de ocară.

Frunză verde frunză 'n dungă  
Tóte plugurile umblă  
Num'altu meu séde la umbră,  
Că-i potangu 'n făgădeu  
Și ciorosla la biréu.

Tu muere hai la sapă,  
— Viă dracu, că-sú betégă.  
Tu muere hai la țirgú,  
— Stăi bərbate să m'nschimbú,  
Că de-oiu merge neschimbată  
Orú dice că 'sú blăstemată.  
Hai la crismă tu muere —  
Sé bem améndo o fele.  
— Las'o la dracu bərbate,  
Că te-i îmbăta, m-i bate.

Mers'am și eu a peți  
Intr'unu sat, ca ómenii,  
Dis'au socrii că m'orú da  
Dóuș rațe și unu rășoiu  
Sé apucú și eu la boi;  
Dóuș gășce și unu gânsacú  
Sé m' facú și eu gâzdacú;  
Dóuș capre potcovite  
Sé m' prindú și eu la vite.

Frunză verde mărăcine  
Poți veni sócră la mine  
Sé te sui în podú desculță  
Că nu-i călca pe grăunțe.

Sufă vântulu ierba pică  
Dorul mândrei réu m' strică,  
Sufă vântulu ierba creșce  
Dorul mândrei m' topesce.

Du-mé Dómne d'aicea  
Pe-o căruțe cât de rea,  
Fiă chiar și țigănescă  
Numai să hodrogéscă.

Mândrulucă de demultú  
Nu m' uita nu te uitú,  
Eu mândră, nu te-am uitatú  
Și-astă nópte te-am visatú,  
Te-am visatú cu capulu golú  
Scoténdú dorulu din ocolú.

prin sentință, că d-l Mureșianu nu a calumniat pe „patrioticul“ farmacist.

In 1886 numărul născuților în Austria a fost de 889,478, cu 13.415 mai mare ca în anul precedent. Casuri de morțe: 672.302, cu 6156 mai puține; căsătorii s'au încheiat 182.088, cu 1897 mai multe ca în anul precedent. Nasceri legitime: 779.287 și nelegitime 136.298, dintre cari s'au legitimat prin căsătorie 21.914. Cu finea anului 1887 populația Austriei număra 23.447.192 locuitori. In Prusia numărul Evreilor e în decrescere. La 1 Decembrie 1885 se aflau în Prusia 366.543, pe când în 1880 Prusia număra numai 368.790 Evrei. In orașul Iași din România, după o statistică a d-lui Gane, primarul de acolo, Evreii, pe lângă toate emigrările lor la America, se înmulțesc considerabil. Dela 1 Octombrie 1886 până la 1 Decembrie 1887 populația creștină din Iași a scăzut cu 232 suflete, în timp ce populația israelită a crescut cu 562 suflete.

Ni se scrie din București, că camerele vor fi convocate spre a se dizolva la 10 Septembrie și că alegerile se vor face cu o lună mai târziu.

D-șora Elena Teodorini s'a întorsu dela Sinaia la Craiova, unde a trebuit să sosescă și Prima-Dona, Medio, unu tenor, unu bariton și șeful de orchestră cu cari împreună d-șora Teodorini va da cele trei reprezentații. Prima reprezentație se va da la 2 (14) Septembrie, când se va face inaugurarea teatrului Teodorini. Cu asta ocaziune se va cânta unu act din opera „Gioconda“, creațiune a d-rei Teodorini. Celelalte 2 reprezentații se vor da la 6 și 9 Septembrie.

In Sibiu se ține dela 2—23 Septembrie a. c. în casa societății a doua expoziție periodică de produse industriale. Afară de obiectele trimise de muzeul tehnologic din Budapesta, numărul obiectelor espuse a întrecuți suma de 2000 bucăți. Ele sunt împărțite în 9 secțiuni: 1) Instrumente și mașini pentru fabricarea instrumentelor espuse de muzeul tehnologic și de privați. 2). Lucruri de sodalii și ucenicii din Sibiu. 3). Lucrări din atelierul școlilor publice sculptură în lemn și lucrări de modelare. 4) Lucrări ale școlii speciale de ciobotărie din loc. 5) Lucrări ale școlii locale de țesut. 6) Lucrări ale școlii speciale de industria lemnăriei din loc. 7) Produse ale industriei de casă săsești. 8) Lucrări de femei, și ale școlilor de

fete. 9) Produse ale artei reprezentative. Precum vedem, expoziția promite a fi destul de interesantă.

Se scrie din Basarabia, că d. doctorul Gamalie, care a descoperit vaccinul cholerei, e de naționalitate română, născuți la Chișinău. D-sa se înrudește cu mai multe familii vechi din România, așa cu familia Caruzzi din Botoșani și familia Moruzzi.

Academia română își va reîncheia în curând ședințele ei. Aceste ședințe de obicei se țin Vinerea după amădu.

„Românului“ i se comunică, că se va face o statistică de averea, profesiunea și numărul tuturor locuitorilor din România.

Pentru acoperirea ultimei sume de 3000 lei, necesari fondului Mironu Costin, se vor da, seu câteva reprezentații, seu vre-o serbare populară.

Cetim în „Românului“: „Ideia, că Dobrogea se fă pusă sub unu guvernator, a început să circule din nou. In acestu casu foarte multe îmbunătățiri și reorganizări se vor introduce în provincia trasdanubiană.“

Agiul în România a scăduți la 2-60%, Bucatele s'au scumpitu.

Ministrul de finanțe român a fixat cursul lirei turcești la 22 lei 70 bani.

La universitatea din București se va înființa o catedră pentru limba slavonă și altă pentru limbă orientală.

După cum anunță mai multe foi din București, regina Natalia a Serbiei a fost așteptată pe astăzi la București.

Mare iritare domnesce în Sofia, din cauză că la bandele de tâlhari din Bulgaria au luat parte și trei deputați din Sobraniă. Pe doi din ei i-au spânzurat deja, alu treilea este urmărit.

„Națiunea“ află, că la biserica Sf. Nicolae Domnescu din Iași s'au făcutu zilele trecute descoperiri arheologice noue. Unu număr de vr'o 11 morminte zidite în cărămidă au fost găsite; într'unul s'a aflatu îmbrăcăminte a unui copil ca de vr'o doi ani, brodată în aur și cu bumbi de aur. Se crede a fi din secolul alu XVI.

In curând voru eși din spitalul „Brâncovenescu“ din București ceilalți

9 țărani din județul Putna, cari au fost mușcați de lupul turbat. Ei sunt aproape vindecați.

Dilele acestea și-a serbat în Paris aniversarea de 102 de ani ai vieții sale renumitul chimist Michel Eugène Chevreul.

**Diin nordul Transilvaniei, 2 Sept. 1888.**  
Adunarea despărțământului XII alu Asociațiunei transilvane.

Precum s'a anunțat adunarea, generală a despărțământului XII alu „Asociațiunei transilvane pentru literatura română și cultura poporului român“ s'a ținut la 30 Augustu 1888 st. n. în Pleanda-mare, după împrejurările locale, c'unu rezultat destul de bun.

Pregătirile se făcură destul de cu bună vreme de cătră comitetul despărțământului din Deșiu, cătu și de cătră alu filialei din Pleanda cu dd. Alesandru Hosu, preot gr. c. ca președinte și Michail Furcovicu, notar de cercu ca cassariu.

In dimineața adunării a sosit la 9 ore comitetul despărțământului in corpore și adevă: directorul Augustin Munteanu, Gabrielu Manu, avocat, Ioane Velea, protopop gr. cat., Dr. Teodoru Mihali, avocat, Petru Mureșianu Sireganul, secretarul despărț. XII, George Gradovicu, avocat și Dr. Ioane Farcașiu, candidat de avocat: toți membri ai comitetului din Deșiu, cari au asistat împreună cu câțiva oșpeți sosiți și cu fisolgabirul Nic. Berzenozey la serviciul divin.

S'a făcutu trista observare, că afară de cantor și fétu nici unu altu credincios din popor n'a fostu la biserică, ba nici la adunare, care pentru cultura poporului român se ține.\*

Adunarea s'a deschis numai la 12 ore din și c'unu publicu nu pre numărös, între care se aflau și câteva dömne române.

Cuvântarea directorului-președinte Augustin Munteanu, care conține idei pline de învățatură ve voui trimite'o și observă că după ce a terminat'o, publicul prezentu l'a onorat cu „se trăiescă“ repetite.

Cu această ocaziune s'au înscris ca membri și au plătitu taxele de membri ordinari ai Asociațiunei următorii domni: Petru Cherebețiu, preot gr. cat. în Căscău 5 fl., Dr. Teodoru Mihali, avocat în Deșiu 5 fl., Ioan Hossu, proprietar în Restoc membru nou, 6 fl., Ioan Velea protopop gr. cat. în Deșiu 5 fl., Petru Mureșianu, proprietar în Deșiu 5 fl., Ioan Romanu, notar cercualt în Gima mare, membru nou, 6 fl., Michail Furcovicu, notar cercualt în Pleanda mare membru nou, 6 fl., Dr. Ioan Farcașiu candidat de avocat în Deșiu, membru nou, 5 fl.

Ca membri ajutatori au solvit: Ludovicu Simo, deputat, din Paiana blenchi 5 fl. Ilie Centea, preot gr. c. în Chinesci 2 fl. 25 cr., D-șora Laura Veturia Mureșianu din Deșiu 1 fl., Augustin Mihali notar cerc. în Babeni 2 fl., Ioan Romanu, not. cerc. în Gima mare a colectat în comunele sale 11 fl 80 cr., Ioan Romanu, preot gr. or. în Gima mare 1 fl., Constantin Micu preot în Torda-vilma 1 fl., Dumitru Baicanu not. cerc. în Berinția 1 fl., Ioan Farcașiu, preot gr. cat. în Sicu 1 fl. Suma 69 fl. 05 cr.

Acesta e rezultatul financiar al adunării!

Comisiunea compusă din domni Dr. Teodoru Mihali, Iliă Centea și Nicolae Hossu face următorul raport:

I. Propunerea d-lui Petru Mureșianu se recomandă spre primire:

1. Adunarea despărțământului XII din 30 Augustu 1888 în Pleanda mare decide: a) bugetul despărțământului XII se stabilește pe anul 1888 pentru

\* De ce nu s'a gândit comitetul a chema o popor la adunare? — Red.

spesele cancelariei: portu postal, tipărituri, remunerarea lucrului scripturistic și spesele de călătorie ale secretarului despărțământului cu 20 fl., b) pentru 2 ajutore a 10 fl. la învățoei dela maestrului cu 20 fl., c) susținerea bibliotecii 10 fl. La olaltă 50 fl. v. a.

II. Propunerea d-lui Augustin Munteanu se recomandă spre primire în următorul mod:

Luându în considerare, că despărțământul din Gherla este foarte aproape de Deșiu, și în teritoriul acestui comitat ar fi de ajuns unu despărțământ, în care cu puteri unite am obține rezultate mai mari: propunem comitetului central alu „Asociațiunei transilvane, ca se unescă despărțământul Gherlei cu alu XII din Deșiu.

Ambe aceste propuneri s'au primitu de adunare cu unanimitate.

S'au insinuat spre cetire în adunare 3 disertatiuni: a d-lui Petru Mureșianu Sireganul despre „poesia populară“ a d-lui Petru Petrișor clericu din Sasca despre „învățământul la noi și rezultatele sale“ și a d-lui Augustin V. Paulu din Letca, despre „Familia la diferitele popore“; acestea 2 ultime s'au cetitu, er cea dintăiu fiindu mai lungă și espirând timpul cătră 2 ore după amădu, nu s'a putut ceti, ci se va publica în foia Asociațiunii „Transilvania“.

**Cătră onoratul publicu român.**

Societatea pentru fondu de teatru român va ține adunarea sa generală din anul acesta la 29 și 30 Septembrie st. n. în Lugoș.

Pentru facerea pregătirilor de lipsă, ca această adunare să satisfacă așteptărilor, din inteligența Lugoșului s'a constituit unu comitet de 21 membri. Aducendă această la cunoștința publică, ne lămă voiă a ne adresa cătră onoratul publicu român cu rugarea, să binevoescă a participa la această adunare generală în număr cătu se pôte de însemnat, căci numai astfel putem spera unu succes favorabil material și moral pentru societatea de fondu teatralu. Observăm totodată, că pentru încortelarea oșpeților s'au făcutu deja dispozițiunile recerute și cei ce dorescu a lua parte la adunarea generală de estimp și dorescu a reflecta la cortel liberu, sunt rugați: să binevoescă a se insinua cătu de curând la subscribulu comitetu.

Programa festivităților se va publica mai târziu.

Din ședința comitetului arangiatoru ținută în 26 Augustu 1888.

Mich. Beșianu, Dr. H. Petrovicu, președinte, secretar gen.

**EXTRACTU.**

Din procesul verbal alu ședinței a II-a a Adunării generale a XXVII-a a Asociațiunei transilvane pentru lit. și cult. popor. român, ținută în Abrud la 6 Aug. st. n. 1888.

Nr. 18. Raportul comisiunei de înscrieri și încasări, D-lu Nicolau Hențiu, arată, că s'au mai încasat dela membri vechi și noi 362 fl. fiindu peste totu suma încasărilor la presenta adunare generală fl. 1333. —

Spre plăcută știință, proclamându-se membri ai Asociațiunei cei din nou înscriși.

Nr. 19. In conformitate cu programul stabilitu pentru ședința a II-a și în legătură cu concludul de sub nr. 13 din ședința primă, urmăz la ordine cetirea disertațiunilor: Dr. Petru Spanu, despre „Cestiunea educațiunei femeii“ și Vasile Bașiota, „Din numismatică Transilvaniei“.

Cuprinsul disertațiunilor a fost ascultat cu plăcere, avendă a fi publicate disertațiunile în „Transilvania“ organul Asociațiunei.

Nr. 20. Urmăndu la ordine raportul comisiunilor exmise în ședința I-a, raportul comisiunei pentru examinarea raportului general alu comitetului despre activitatea sa în decursul anului 1887 și pentru esaminarea propunerilor în

Dusu-s'a badea cu caru  
Mănce-lu truda și-amaru.  
Elu a mersu pe drumu departe  
Sparge-i-s'arū două rōte  
Să facă din caru telēgă  
Dor' a veni mai în grabă.

Plânge mândră după mine  
De-i gândi c'amū trăitū bine  
De-i gândi c'amū trăitū rău  
Lasă-mē c'oiu plânge eu.

Vină lele 'n delu la cruce  
Să veđi Nēmțulu cum mē duce.  
Cu cămașa albă nouă  
Cu inima ruptă 'n două,  
Dér nu-i ruptă nici de-unu bine  
Ci de dorulū dela tine,  
Dér nu-i ruptă nici de-unu rău  
Numai de doruțu tēu.

Frunđă verde de sacșeu  
Bădiță sufletul meu  
De-i muri sē morū și eu  
De-i trăi sē fi alu meu.

Frunđă vede arionu  
Te-am iubit și n'ai fostu omū,  
Ci ai fostu gură căscată  
Și ne-a sciutū lumea totă.

Trandafirū crescutū în bae  
Insoră-te Nicolae  
Că-ți stă bine cu nevastă

Ca trandafirū 'n ferestă,  
Sufă vântulū cade josū  
Umple casa cu mirosū.

Nu-i frumosū care se ține  
Ci-i frumosū cui îi stă bine,  
Nu-i frumosū care-i frumosū  
Ci-i frumosū care-i drăcosū.

Leliță, leliță mea,  
Spune tu măicuță-ta,  
Că-i cu minte sburătoare,  
Alergă peste răsore,  
Fuge peste arături  
Și-adună fărmeături  
Să mē fărmece pe mine  
Se te iau lele pe tine....  
Leliță leliță mea  
Eu atuncia te-oiu lua,  
Când lele vei numera  
Iarba de pe nouē lunē  
Pērulū de pe nouē junē.  
Când va face plopulū pere  
Și rēchita vișinele.

Sēracu sufletulū meu  
Multū inotă 'n amarū greu  
Nu șciă nimeni, numai eu.

De popa și de birēu  
Nimeni nu mai dice rău,  
De mine, sēracū de mine,  
Nimeni nu mai dice bine.

ate, D-lu V. Podoba cu privire la nu-  
tali raportu propune:

si adunarea ia raportulu spre  
si ca baza pentru desbaterea  
sociala.

Nr. 21. Aceeasi comisiune, cu privire  
la lovitura indoită, ce a suferitū Associa-  
tiunea, prin pierderea neuitătilor sei  
conducători; a presedintelui seu Timoteiu  
Cipariu si a vice-presedintelui Iacob Bo-  
loga, propune:

si adunarea decide: Să dea ex-  
presiune sentimentelorū sale de adencă  
durere si de recunoscintă prin eternisarea  
memoriei lorū in procesulu verbalū ace-  
tei adunări generale, ceea ce membri  
prezenti si esprim prin ridicarea dela lo-  
curile lorū, intonandū „vecnica lorū po-  
menire“.

Nr. 22. In legătura cu punctulu pre-  
cedent, taceeasi comisiune, considerandū,  
că Asociatiunea astădi chiar prin con-  
lucrarea neobosită a neuitătilor sei con-  
ducători de până acum este in pozitiune  
de a eternisa memoriile lorū si in modū  
vizibilū propune:

si adunarea decide: a) Comite-  
tulu Asociatiunei primesce însărcinarea,  
de a se îngriji de procurarea portretelorū  
conducătorilorū sei de până acum: An-  
drei Br. de Șaguna, Ladislau Br. Popū,  
Timoteiu Cipariu si Iacobū Bologa, si  
incă amesuratū demnității acestei idei si  
pe acelea se le aseje in sala festivă a  
școlei Asociatiunei. b) Totū in sarcina  
comitetului se pune îngrijirea compune-  
rei biografiilorū decedatilorū conducători.  
c) Despre acestă resoluțiune a adunării  
generale se se trimită extrase autentice  
preaveneratelor consistorie metropolitane  
din Sibiu si Blasiu si ilustrelorū familii  
ale Br. Popū si Iacobū Bologa.

Nr. 23. Ce se atinge de activitatea  
comitetului, aceeasi comisiune propune:

si adunarea generală își esprime  
votulu seu de recunoscintă față cu aceea  
impregiurare, că deși a rămasū comite-  
tulu orfanū, pierdendū-și pe capii sei,  
totuși lucrările sale și-le-a continuatū cu  
măli laudabilū, precum se vede din punct-  
ulu I. alū raportului seu; ba d-nul Dr.  
I. Crisianu a adusū si jertfă materială in  
favorulū Asociatiunei, renunțandū la re-  
muneratiunea sa de bibliotecarū.

Nr. 24. In cauza școlei centrale din  
Șherla, ce se amintese in partea I-a a  
raportului, la propunerea aceleesi comi-  
siunii se decide:

Comitetulu să însărcineze a con-  
tinua recercările sale pentru a satisface  
mandatulu primitū in adunările de mai  
mainte.

Nr. 25. Referitoriu la cele cuprinse  
in punctulu II din raportulu generalū alū  
comitetului cu respectū la școla Asso-  
ciatiunei, aceeasi comisiune propune:

si adunarea generală decide: se  
se iee spre sciintă, exprimandū-și adu-  
narea părerea de rău, că organele didac-  
tice, care și-au datū demisiunea in de-  
cursulu anului de învățământū, n'au statū  
la postulu lorū și nu au așteptatū votulu  
adunării generale.

(Punctele III—VII din raportulu  
comitetului se iau spre sciintă și se aprobă).

Nr. 31. Ce atinge propunerile D-lui  
membru Vasile Bașota in cauza lasa-  
mentului după fericitulū Ioanū Popū  
Botta și a întrebuintărei lasamentului  
dă după fericitulū Avramū Iancu, la propu-  
nerea aceleesi comisiunii;

Adunarea generală decide, ca  
ambele aceste cestiuni se se lase in apre-  
țierea comitetului.

Nr. 32. Ce privește propunerea ar-  
chidiaconului Gavrilă Popū, in cauza cre-  
țerei a două stipendii pentru tinerii, din  
munții apusenī, cari arū voi se învețe in-  
dustria de sculptură in lemnū la vre-unū  
măstătu din patriă, comisiunea propune:

si adunarea generală decide: pro-  
punerea archidiaconului Gavrilă Popū se  
primesce in principiu și se pune in sarcina  
comitetului, ca in cadrulū budgetului se  
se îngrijese de realizarea ei.

Nr. 33... Adunarea generală, luandū  
in considerare invitarea făcută din par-  
tea despărțământului și a inteliginței din  
Șărașu, rămânendū ca terminulu mai  
deapropo se se fixeze de comitetulu Asso-  
ciatiunei in conțelegere cu Românii Fă-  
rășeni.

Nr. 34... Adunarea dă comitetului  
absolutoriulu pentru gestiunea din anulū  
1887.

Incătū pentru îngrijirile fostuluica-  
sarū, relative la datoria contractată și  
ajutorarea de-ocamdată permanentă pen-  
tru școla de fetițe a Asociatiunei, adu-  
narea, avendū deplina încredere in înțe-  
lepciunea comitetului, aprețiază tôte dis-  
positiunile acestuia, recomandandū posi-  
bila sporire a fondului de rezervă. Tot-  
odată se esprime comitetului mulțămita  
adunării generale pentru lucrările neo-

boșite intru ajungerea rezultatelorū salu-  
tare de până acum.

Nr. 35..... Adunarea adoptă preli-  
nariulu de budgetū pro 1889 intru tôte,  
conformū cu proiectulu prezentatū.

Nr. 37. In ceea-ce privește cererea  
comitetului Reuniunei femeilorū române  
din Abrudū și giurū pentr'unū ajutorū  
anualū pe sēma școlei sustinute de reu-  
niune Comitetulu propune

si adunarea decide: ca acēsta  
cerere se se lase la aprețierea Comite-  
tului.

Nr. 38. Redeschidendū-se ședința,  
— Adunarea alege prin aclamațiune,  
cu o generală însuflețire, de presedinte pe  
d-lū George Barițū, ér de vice-presedinte  
se alege d-lū Nicolau Popea archiman-  
dritū și vicariu archiepiscopescū, de cas-  
sariu se proclamă d-lū Gerasimū Can-  
drea asesorū consistorialū, de bibliotecariu  
d-lū Dr. Petru Spanu și de membru  
in comitetū d-lū Ioanū Hania, directorū  
seminarialū.

**Correspondența „Gazetei Transilvaniei.”**  
Din marginea Câmpiei, 30 Aug. 1888.

Incă ceva despre petrecerea din M.-  
Ludoșu. Petrecerile in decursulu verei,  
arangiata de inteligenta română, dau  
nisce rezultate binefăcătore. Și cum nu?  
Decă veți că, fiă ele câtū de dese, dēră  
când e vorba de contribuirī spre unū  
scopū nobilū, când e vorba de a se pune  
fundamentū la o biserică ori școlă ro-  
mână ori de a ajuta cutare ori cutare  
întreprindere românească, Românii, bē-  
trânī și tinerī alergă dela unū colțū alū  
țerei până la celălaltū, convinși pré bine  
că contribuindū cu toții câtū de puținū,  
— puținulū dela multū face multū; și  
pe lângă aceea își mai facū și o di bună  
in care multele griji și necasuri, aprōpe  
nesuportabile pentru noi, le mai dau ui-  
tării. Petrecerea din 27 Aug., arangiata  
in folosulū bisericei gr. cat. din Mureșū-  
Ludoșū, incă a fostū una dintre cele  
mai animate și românești petreceri.

Nu potū se retacū numele a doi  
bărbați zeloși in întreprinderile române  
cari ni-au câștigatū nouē acea di, ce  
ne lăsă multe suvenirī plăcute, anume:  
Prea on. d-nū Nicolau Solomonū, proto-  
populū gr. cat. alū M.-Ludoșului, și mult  
stim. d-nū Vasiliu Moga, pro-pretorele  
a aceluiașū cercū. Acești doi bărbați  
se unescū in cugete și simțiri, se însu-  
fleșescū pentru totū ce e românū, — dēr  
apoi stimatele d-lorū familii? Cu câtă  
afabilitate, cu câtă dragoste, iubire ro-  
mânească, conversază, primescū pe fiecare:  
nu o pōte spune altulū, fără acela, care  
a fostū vre-o-dată in mijloculū acelorū  
douē familii, aprōpe singure românești  
in M.Ludoșū. Susū numiții domni sunt  
aceia, cari au datū streinilorū din M.-  
Ludoșū și giurū se înțelegă, că Românii  
trăescū și se însufleșescū totū déuna de  
câte ori e vorba de binele comunū  
alū lorū.

Susū numiții domni suntū aceia, cari  
însufleșescū și încăldescū inima făcărui  
bărbațū, june și tēnerū cămpeanū, ca,  
după dișa unū autorū, se-și ridice tăce-  
rea până la eloquentă, spiritulū până la  
geniu și experiența până la divinitate.  
Susū numiții domni suntū aceia, cari  
și-au câștigatū iubirea, stima și respect-  
tulū cuvenitū inaintea conaționalilorū sei  
din Câmpia: Dovadă suntū două petre-  
ceri arangiata in M.-Ludoșū, la cari  
multime de familii din tōte părțile au  
alergatū la semnulū datū de dom-  
nia lorū.

Dēr apoi ce voui dițe de viositatea  
junimei române, ce de costumū, frumu-  
sulū portū românescū alū damelorū ro-  
mâne? Iți părea că ești in vre-o cetate  
a vechilorū Romanī vedendū-lū fluturând  
pe stradele orașului, până ce in urmă  
pe la 7 ore tōte aceste fețe voiōse se  
concentrară in pavilionul otelului din stra-  
da principală, unde se începū dansulū  
cu frumosulū jocū „Ardeleana“, „Ro-  
mana“ etc. jucate cu atăta precisiune  
incătū puse in uimire pe streini, mai cu  
sēmă la pausă, când — după cum vi-sa  
raportatū — s'a jucatū „Călușerulū și  
„Bătuta“ in frumosulū portū românū.  
Musica a fostū din Blasiū.

Despre alte amēnunte vi-sa rapor-  
tatū. Inainte de a încheia însă, eu felici-  
tū pe frumoșă d-șoră N. Popū pentru  
frumoșele cāntece naționale românești  
cu cari ne-a delectatū. Petrecerea amū  
întins'o până in diorile diiei următore,  
cāci am doritū cu Alexandri:

Ca să vedă sântulū Sōre,  
Intr'o di de sērbătōre,  
Hora nōstră cea frățescă  
Pe Câmpia românească.

Silviu.

**SCRIRI TELEGRAFICE.**

**Pisek, 3 Septemvre.** In urma  
timpului ne mai pomenitū de rău,  
manevrele au trebuitū se fiă între-  
rupte. Maiestatea Sa a fostū pri-  
mitū de cătră autorități și popo-  
rațiune cu sgomotōse strigări de  
„slava!“ Primarulū orașului a sa-  
lutatū pe Maiestatea Sa in limba  
cehică. După mesă a fostū cercle.  
Maiestatea Sa cu ocașiunea acēsta  
a adresatū întrebări germane și ce-  
hice cătră toți cei de față. Aceștia  
au răspunsū numai in limba cehică seu  
n'au răspunsū de locū. In genere  
limba germană s'a evitatū in modū de-  
monstrativū.

**Viena, 3 Septemvre.** Țarevna a  
trecutū ieri prin Viena; n'a com-  
unicatū cu nimenea. In Prerau  
Impărătesa a fostū întâmpinată de  
soția archiducelui Carol Ludwig,  
care a salutat'o cordialū.

**Praga, 3 Septemvre.** Dr. Rie-  
ger a conchiematū pentru diua de  
16 Septemvre o conferență a par-  
tidei sale.

**Roma, 3 Septemvre.** „Riforma“  
scrie: Se crede că guvernulū italianū  
nu va mai replica la ultima notă  
a ministrului de externe francesū  
Goblet așa că incidentulū se con-  
sideră ca terminatū.

**Bucuresci, 3 Septemvre.** Regina  
Natalia a Sērbiei a sositū aici și a  
descinsū la principele Ghica.

**Sibiu, 3 Septemvre.** A doua es-  
posițiă periodică s'a deschisū erī  
in prezența unū publicū numerosū,  
a căpeteniilorū autoritățilorū și a  
representanțilorū presei.

**CUNUNIA.**

Sâmbătă d. a. s'a celebratū in bise-  
rica română gr. or. din Brașovulū-vechiu  
cununia d-lui Valerie Bologa, directorulū  
filialei „Albina“ din locū, cu d-șora  
Lucia Puscariu. — Sincerile nōstre felici-  
tări!

**DIVERSE.**

**Cătū inghite Sultanulū?** La întreba-  
rea acēsta diarulū „New-York Herald“  
dă următorulū răspunsū: Mai multū oe  
șese mii persōne mănăncă de socotēla  
Sultanului in palatulū Dolma Baccēa.  
Regula e fōrte strictă. Cea mai mică in-  
târziare, cea mai mică nesupunere, atrage  
după sine disgratiă imperială, care con-  
stă in perderea libertăței și confiscarea  
averei, pentru că in Turcia una fără alta  
nu merge.

Cu chipulū acesta serviciulū Sul-  
tanului merge de minune. Pe fiă-care sēp-  
tēmână se consumă mai multū de 10,000  
kilograme pesce pentru serviciulū palatu-  
lui. Pe fiecare di se mănāncă câte 19,000  
livre de pāne, pentru că Turcii mănāncă  
multă pāne. Acēstă pāne se face in nisce  
cuptōre colosale in jurulū palatului. Pānea  
turcescă e fōrte bună și e făcută din  
faină de- grāu amestecată cu faină de  
sēcară.

Māncările pentru Sultanū suntū pre-  
gătite de unū bucătarū personalū alū lui;  
nimeni nu pōte se guste din ele. Tingi-  
rile suntū de aurū seu argintū înfășurate  
cu o bandă de hārtiă, care se desface  
in fața Sultanului. Bucatele se aducū la  
masă de multe ori in vasulū in care au  
fostū pregătite, afară de casulū când

māncarea a fostū pregătită intr'un vasū de  
pāmēntū, și atunci incă se pune intr'unū  
altū vasū, pe care unū sclavū flū ține  
in mână până ce Sultanulū s'îrșeșce de  
māncatū. De obicei Sultanulū când  
māncă stă pe unū divanū lângă o ferē-  
tră ce dă spre Bosforū. După ce mā-  
nāncă se rēstōrnă pe divanū, trage unū  
ciubucū și și bea cafēua. Vai d'acela,  
care ar îndrāsni se i strice liniștea in a-  
cele mominte fericite pentru elū.

Când mănăcă, Sultanulū nu întrebū-  
ințeză furculița; mănāncă cu mână; se  
servește de lingură pentru a întinde miere  
seu dulcēțā pe pāne. Ōmenii casei mā-  
nāncă când potū.

Pentru a aprovisiona palatulū Sul-  
tanului cu cele trebuincioșe pentru masă,  
se întretinū mai multe domenii lângă  
Constantinopolū numai pentru acēsta.  
Orezū nu se cultivă pe aceste domenii.  
Trebuie se se cumpere câte o miă kilo-  
grame de orezū in fiă-care di pentru pi-  
lafū și șese sute livre zăharū.

Servițiulū palatului trebuie se fie  
acelașū in fiă-care di, in ori-ce parte  
s'ar duce elū. Sultanulū trebuie se fie  
așteptatū pretutindenī și la ori-ce oră;  
prin urmare totulū trebuie se fiă gata.  
Decă din întâmplare i-ar veni voiă se  
se ducă undeva pe la meșulū noptiū, după  
cum se întâmplă adeseori, acēsta nu tre-  
buie se surprindă pe nimeni; cele mai  
micī ordine trebuie se fiă executate in  
scurtū timpū. Pentru acēsta unū calū tre-  
buie se fie cu șēua pe elū și caii se fie  
la trāsūră in casū când Sultanulū ar voi  
se și schimbe reședința. Locuința lui de  
predilecțiă e Yediz-Kiosk. Ceea ce ră-  
māne dela mēsa casei Sultanului se dă  
sēracilorū și restulū cănilorū, de cari  
suntū pline stradele Constantinopolului.

Cheltuiala pentru casa Sultanului  
se socotesce astfel: Reținoirea mobilie-  
rului, paturilorū și tapetelorū 15,000,000;  
Haine, juvaeruri, cosmetice etc. pentru  
femei 50,000,000; diferite capriții 65000000;  
haine pentru personalū și mobilerulū  
Sultanului 10,000,000; prezente 20,000000;  
vase de aurū și argintū 12,000,000; in-  
țetinerēa a 474 trāsuri 2,300,000; bu-  
cătăriile 25,000,000. totalū 199,800,000.  
La acēstă colosală cifră trebuie se mai  
punemū la socotēla și caprițiile favori-  
telorū, cari suntū fără margini.

**Din āngerū, dracū.** O ciudată schim-  
bare de nume publică in rubrica maghia-  
risărei fōia oficială din Budapesta. Unū  
Evreu, care purta numele de Engel (ān-  
gerū), a cerutū se i se schimbe numele  
in Ördög (Dracū). O săritură destulū de  
mare, din raiu in iadū.

**Cursulū pieței Brașovū**  
din 31 Augustū st. n. 1888

Bancnote românești	Cump.	9.40	Vend.	9.42
Argintū românescū		9.30		9.35
Napoleon-d'ori		9.75		9.77
Lire turcesci		11.07		11.10
Imperiali		10.07		10.10
Galbini		5.72		5.76
Scris. fonc. „Albina“ 6%		101.—		—
„ „ „ 5%		98.—		98.50
Ruble rusesci		122.—		122.50
Discontulū		6 1/2—8%		pe anū.

**Cursulū la bursa de Viena**  
din 1 Septemvre st. n. 1888.

Renta de aurū 4%	101.90
Renta de hārtiă 5%	91.60
Imprumutulū căilorū ferate ungare	148.25
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū ungare (1-ma emisiune)	98.20
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū ungare (3-a emisiune)	114.—
Bonuri rurale ungare	104.90
Bonuri cu clasa de sortare	104.90
Bonuri rurale Banatū-Timișū	104.80
Bonuri cu cl. de sortare	104.50
Bonuri rurale transilvane	104.40
Bonuri croato-slavone	104.—
Despăgubirea pentru dijma de vinū ungurescū	100.—
Imprumutulū cu premiulū ungurescū	129.50
Losurile pentru regularea Tisei și Se- ghedinului	125.75
Renta de hārtiă austriacă	81.90
Renta de argintū austriacă	83.—
Renta de aurū austriacă	111.80
Losuri din 1860	139.70
Acțiunile băncei austro-ungare	874.—
Acțiunile băncei de creditū ungar.	906.—
Acțiunile băncei de creditū austr.	913.75
Galbeni împărătesci	5.85
Napoleon-d'ori	9.73
Mārci 100 imp. germane	60.—
Londra 10 Livres sterlinge	123.—

Editorū și Redactorū responsabilū:  
**Dr. Aurel Mureșianu.**

Sz. 708—1888.

137

tkv.

**Arverési hirdményi kivonat.**

A fogarasi kir. jbiroság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Micu András ügyvéd ügygondnok végrehajtónak Böca George lui George végrehajtást szenvedő elleni 80 frt. tökéltetés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a brassoi kir. törvényszék (a fogarasi kir. járásbíró) területén lévő Voila községben fekvő a Voilai 174 tjkben A+ alatt végrehajtást szenvedő és Boca Ilie, Eva, Ioan, Iosiv társulajdonosok nevére felvett

381/2, 381/3 és 382	204 frt.
1092	6 "
1127	18 "
1392	48 "
1588/1	23 "
1644/1	18 frt. 3361
2606	110 " 3576/2
2896	57 " 3749/1
2897	57 " 3752
2898/1	57 " 4631
5041	125 frt.
5042	28 "
5602/1	120 "
5603/1	6 frt.-ban

ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1888 évi Szeptember hó 25-ik napján délelőtti 9 órakor Voila község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak. Árverezni szándékozók tartoznak az

egy ingatlanak becsárának 10%-át végrehajtató kivételével készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi novemberhó 1-én 3333.sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Fogaras 1888 évi Martius hó 16 napján.

**A fogarasi kir. jbiroság mint telekkönyvi hatóság.**

Nru. 9243—1888.

22 M

**PUBLICAȚIUNE.**

Socotelele casieriei orașenești din anul 1887 împreună cu toate dovedile dependente, asemenea cu observările și deslușirile, precum și Inventura asupra averii comunei orașenești Brașov sunt așternute în sensul § 142 alii articolului de lege XXII din anul 1886 în cancelaria contabilității orașenești, ulița căldărarilor Nru. 519-a în 15 zile spre vederea generală.

Despre ce se face publicațiunea cu acelui adaust, că îi stă liberă făcărui purtătoru de dare comunală a preda ore-care observațiunii până la 16 Septembrie a. c.

Brașov, 1888 Septembrie 1.

Magistratul orașenești.

**CIRCULU ENDERS**  
la porța dela Strada Vămei.  
Astăzi pentru prima oară  
Salto mortalis peste mai mulți cai.  
Nou program în arta mai înaltă de călărit, dresare de cai, gimnastică și la fine originala pantomimă

**Călătoria lui Pluto în iad,**

său urmărirea unei nunte țărănești de cătră uriașu roșu

Trupa constă din 30 persoane (dame și bărbați). Orchestra proprie și 20 cai dresați

Prețul locurilor: I. loc 60 cr., II. loc 40 cr., III. loc 30 cr., Galeria 15 cr. Inceputul producțiunii după 8 ore. In toate zilele producțiunii. Dumineca 2 producțiuni la 4 ore și seara la 8 ore.

Szám 1354—1888.

tanf.

**Hirdetés.**

A nagyrebrai román tanyelvű községi elemi népiskolánál 300 frt. évi fizetéssel s lak-és kertilletményvel, illetve ennek természetben való kiszolgáltatása helyett 100 frt. illetményvel egybekötött javadalmazással rendszeresített rendes tanítói állomásra ezennel pályázatot hirdetek.

Felhivom mindazokat, kik ezen állomást elnyerni óhajtják, hogy a tanképesítésre, — magyar nyelvben való jártosságra, eddigi alkalmazatására vonatkozó okmányokkal, valamint orvosi és erkölcsi bizonyítványokkal felszerelt s 50 kros bélyeggel ellátott sajátkezüleg románul és magyarul irt folyamodványukat az illető vármegyei kir. tanfelügyelő utján folyó 1888 évi szeptember 20 napjáig hozzám adják be.

Besztercze 1888 augusztus 28.

Havas Gyula,

133,3—2

Besztercz e-Nászdóvármegye kir. tanfelügyelője

**Se deschide abonamentu pre anul 1888**

la

**AMICULU FAMILIEI.** Diarü beletristicü și enciclopedicü-literarü — cu ilustrațiuni. — Cursulü XII. — Apare în 1 și 15 di a lunei în numerü câte de 2—3 cöle cu ilustrațiuni frumöse; și publicä articlii socialü, poesii, novele, schițe, piese teatraleü ș. a. — mai departe tractezä cestiuñi literare și scientifice cu reflesiune la cerințele vieței practice; apoi petrece cu atențiune vieța socialä a Romänilorü de pretutindenea, precum și a celorlalte poporațiuni din patriä și străinätate; și prin glume în mare parte ilustrate nisuesce a face câte o öra plăcutä familiei strivite de grijile vieței; și preste totü nisuesce a întinde tuturorü individiilorü din familiä o petrecere nobilä și instructivä. — Prețulü de prenumerațiune pre anulü întregü e 4 fl., pentru Romänia și străinätate 10 franci — lei, plătibilü și în bilete de bancä ori marce postalü.

**PREOTULÜ ROMÄNÜ.** Diarü bisericescü, scolarü și literarü — cu ilustrațiuni. — Cursulü XIV. — Apare în broșurü lunare câte de 2½—3½ cöle; și publicä portretele și biografiile arhieriorü și preoțilorü mai distinși, precum și alte portrete și ilustrațiuni, — mai departe articlii din sfera tuturorü sciințelorü teologice și între aceștia mulțime de predice pre dumineci, serbätori și diverse ocasiunü, mai alesü funebraü, — apoi studii pedagogice-didactice și scientifice-literari; și în urmă totü soilü de amănunte și scirü cu preferința celorü din sfera bisericescä, scolaricä și literarä. — Prețulü de prenumerațiune pre anulü întregü e 4 fl. — pentru Romänia 10 franci — lei, plătibilü și în bilete de bancä ori marce postalü.

**Colectanții primescä gratisü totü alü patruea esemplarü.**

Numerü de probä se trimittü gratisü ori-cui cere.

A se adresa la „CANCELARIA NEGRUȚU“ în Gherla — Sz-ujvár. — Transilvania.

Totü de aci se mai potü procura și urmätorele cärti din editura proprie:

**Apologie.** Discusiuni filologice și istorice maghiare privitoare la Romäni, înveritate și rectificate de Dr. Gregoriu Siläsi. — Partea I. Paulü Hunfalvy despre Cronica lui Georg. Gabr. Șincai. Prețulü 30 cr.

**Renascerea limbii romänescä** în vorbire și scriere înveridatä și aprețiatä de Dr. Gregoriu Siläsi. (Op complet). Broșura I. II. și III. Prețulü broș. I. II. câte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Töte trei împreună 1 fl.

**Cuvântärü bisericescä la töte sërätörile de peste anü,** de I. Papiu. Ünü volumü de preste 26 cöle. Acest opü de cuvântärü bisericescä întrece töte opurile de acestü soiü apärute până acum — avëndü și o notiță istoricä la fiä-care sërätöre, care aratä timpulü introducerei, fazele prin cari a trecutü și modul cum s'a stabilitü respectiva sërätöre. Prețulü e 2 fl.

**Barbu cobzariulü.** Novelä originalä de Emilia Lungu. Prețulü 15 cr.

**Puterea amorului.** Novelä de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulü 20 cr.

**Idealulü perdutü.** Novelä originalä de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulü 15 cr.

**Opera unui omü de bine.** Novelä originalä. — Continuarea novelei: **Idealulü pierdutü** de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețulü 15 cr.

**Fântäna dorului.** Novelä popularä de Georgiu Simu. Prețulü 10 cr.

**Codreanü craiulü codrului.** Baladä de Georgiu Simu. Prețulü 10 cr.

**Ultimulü Sichastru.** Tradițiune de Georgiu Simu. Prețulü 10 cr.

**Elü trebue sä se însöre.** Novelä de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțü. Prețulü 25 cr.

**Brandä seu Nunta fatalä.** Schiță

din emigrarea lui Dragoșü. Novelä istoricä naționalä. Prețulü 20 cr.

**Numerii 76 și 77.** Narațiune istoricä după Wachsmann, de Ioanü Tanco. Prețulü 30 cr.

**Probitatea în copiläriä.** Schiță din sfera educațiunei. După Ernest Legouvé. Prețulü 10 cr.

**Hermanü și Dorotea** după W. de Goethe, traducțiune liberä de Constantinü Morariu. Prețulü 50 cr.

**Ifigenia în Aulida.** Tragediä în 5 acte după Euripide, tradusä în versuri de Petru Dulfü. Prețulü 30 cr.

**Ifigenia în Tauria.** Tragediä în 5 acte după Euripide, tradusä în versuri de Petru Dulfü. Prețulü 30 cr.

**Petulantulü.** Comediä în 5 acte, după Augustü Kotzebue, tradusä de Ioanü St. Șuluțü. Prețulü 30 cr.

**Carmen Sylva.** Prelegere publicä ținutä în salele gimnasiului din Fiume prin Vincențiu Nicörä, prof. gimnas. — Cu portretulü M. S. Regina Romäniei. Prețulü 15 cr.

**Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu.** Ünü volumü de 192 pagine, cuprinde 103 poesii bine alese și arangiate. Prețulü redusü (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

**Trandafirü și vioarele,** poesii populare, culesse de Ioanü Popü Reteganu. Ünü volumü de 14 cöle. Preț. 60 cr.

**Tesaurulü dela Petrosä seu Cloșca cu puii ei de aurü.** Studiu archeologic de D. O. Olinescu. Prețulü 20 cr.

**Biblioteca Sätenui Romänü.** Cartea I, II, III, IV, cuprindü materiü förte interesante și amusante. Prețulü la töte patru 1 fl. — câte una deosebü 30 cr.

**Biblioteca Familiei.** Cartea I. Cuprinde materiü förte interesante și amusante. Prețulü 30 cr.

**Colectä de recepte** din economiä, industriä, comerciü și chemiä. Prețulü 50 cr.

**Economia** pentru scölele popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețulü 30 cr.

**Indreptärü teoreticü și practicü pentru invätämentulü intuitivü** în folosul elevilorü normalü (preparandialü), a invätătorilorü și a altorü bărbați de scölä, de V. Gr. Borgovanü, profesorü preparandialü. Prețulü unui esemplarü cu porto francatü 1 fl. 80 cr. v. a. În literatura nösträ pedagogicä abia afläm vre-unü opü, întocmitü după lipsele scölelorü nöstre în mäsura în care este acesta, pentru aceea ilü și recomandäm mai alesü directorilorü și invätătorilorü ca celorü în prima liniä interesatü.

**Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Romäni.** De V. Gr. Borgovan. Prețulü 15.

**Manualü de Gramatica limbii romäne** pentru scölele poporali în trei cursuri de Maximü Popü, profesorü la gimnasiulü din Näsödü. — Manualü aprobatü prin ministeriulü de culte și instrucțiune publicä cu rescriptulü de datü 26 Aprilie 1886, Nr. 13,193. — Prețulü 30.

**Gramatica limbii romäne** lucratä pe base sintactice de Ioanü Buteanu, prof. gimn. Ünü volumü de peste 30 cöle. Prețulü 2 fl.

**Manualü de stilisticä** de Ioanü F. Negruțü, profesorü. Opü aprobatü și din partea ministeriului de culte și instrucțiune publicä cu rescriptulü de dato 16 Dec. 1885 Nru. 48,518. Partea practicä förte bogatä a acestui opü — cuprindëndü compositiuni de totü soiulü de acte obveniente în referințele vieței socialü — se pöte întrebuința

cu multü folostü de cătră preoți, invätători și alți cärturari romäni. Prețulü 1 fl. 10 cr.

**Nu më uita.** Colectiune de vier-suri funebraü, urmate de iertäciuni, epitafiä ș. a. Prețulü 50 cr.

**Carte conducätore la propunerea calculärii în scöla poporalä** pentru invätători și preparandü. Broș. I. scrisä de Gavrilü Trifu profesorü preparandialü. Prețulü 80 cr.

**Cele mai eftine cärti de rugäciuni:**

**Märgäritarulü sufletului.** Carte bogatä de rugäciuni și cärtäri bisericescä förte frumösü ilustratä. Prețulü unui esemplarü broșuratü e 40 cr., legatü 50 cr., legatü în pänzä 60 cr., legatü mai finü 60, 80, 90 cr., 1 fl., în legäturä de luxü 1.50—2.50

**Miculü märgäritarü sufletescü.** Cärticicä de rugäciuni și cärtäri bisericescä — frumösü ilustratä, pentru pruncii scolarü de ambe secsele. Prețulü unui esemplarü broșuratü e 15 cr., — legatü 22 cr., legatü în pänzä 26 cr.

**Cärticicä de rugäciuni și cärtäri** pentru pruncii scolarü de ambe secsele. Cu mai multe icöne frumöse. Prețulü unui esemplarü e 10 cr.; 50=3 flor.; 100=5 fl.

**Visulü Prea Säntei Vergure Maria a Näsätörei de D-șeu** urmatä de mai multe rugäciuni frumöse. Cu icöne frumöse. Prețulü unui esemplarü speditü franco e 10 cr., 50 esemplare 3 fl., 100 esemplare 5 fl. v. a.

**Epistolia D. N. Isusü Christosü.** Prețulü unui esemplarü legatü și speditü franco e 15 cr.